AUTHENTICATED
U.S. GOVERNMENT
INFORMATION
GPO

[CHAPTER 435]

AN ACT

For the relief of Paul C. Juneau.

August 15, 1949
[H. R. 2806]
[Private Law 206]

Paul C. Juneau.

Be it enacted by the Senate and House of Representatives of the United States of America in Congress assembled, That the Secretary of the Treasury be, and he is hereby, authorized and directed to pay, out of any money in the Treasury not otherwise appropriated, the sum of $3,000 to Paul C. Juneau, of New Orleans, Louisiana, in full settlement of all claims against the United States for personal injuries and loss of earnings sustained as the result of an accident involving a United States Army Air Force vehicle, near the intersection of North Saint Patrick and Bienville Streets, in New Orleans, Louisiana, on February 18, 1943: *Provided*, That no part of the amount appropriated in this Act in excess of 10 per centum thereof shall be paid or delivered to or received by any agent or attorney on account of services rendered in connection with this claim, and the same shall be unlawful, any contract to the contrary notwithstanding. Any persons violating the provisions of this Act shall be deemed guilty of a misdemeanor and upon conviction thereof shall be fined in any sum not exceeding $1,000.

Approved August 15, 1949.

[CHAPTER 436]

AN ACT

For the relief of Opal Hayes and D. A. Hayes.

August 15, 1949
[H. R. 3408]
[Private Law 207]

Opal Hayes and D. A. Hayes.

Be it enacted by the Senate and House of Representatives of the United States of America in Congress assembled, That the Secretary of the Treasury be, and he is hereby, authorized and directed to pay, out of any money in the Treasury not otherwise appropriated, the sum of $511 to Opal Hayes and to pay the sum of $519.50 to D. A. Hayes, in full settlement of all claims against the United States for personal injuries and expenses incident thereto sustained as a result of an accident involving a United States Civilian Conservation Corps truck on Highway Numbered 27 near Harriman, Tennessee, on December 24, 1936: *Provided*, That no part of the amount appropriated in this Act in excess of 10 per centum thereof shall be paid or delivered to or received by any agent or attorney on account of services rendered in connection with this claim, and the same shall be unlawful, any contract to the contrary notwithstanding. Any person violating the provisions of this Act shall be deemed guilty of a misdemeanor and upon conviction thereof shall be fined in any sum not exceeding $1,000.

Approved August 15, 1949.

[CHAPTER 437]

AN ACT

To transfer a tower located on the Lower Souris National Wildlife Refuge to the International Peace Garden, Incorporated, North Dakota.

August 15, 1949
[H. R. 3751]
[Private Law 208]

International Peace Garden, Inc.

Be it enacted by the Senate and House of Representatives of the United States of America in Congress assembled, That, notwithstanding any other provision of law, the Secretary of the Interior is authorized to donate and transfer to the International Peace Garden, Incorporated, the steel fire tower located on the Lower Souris National Wildlife Refuge near Westhope, North Dakota.

Approved August 15, 1949.